

Ismailia 14/3/2021  
Dept: Transit Dept.

No. :  
Re. :

Telephone : 064 /3395222 - 3396333 - 3397222 Ismailia  
Fax. : 002 / 064 /3914784 / 3914785  
Email. : info@suezcanal.gov.eg

مركز الطباعة رقم ٢٠٢١/٣/١٤

الإسماعيلية ٢٠٢١/٣/١٤

إدارة :  
رقم القيد :  
رقم الملف :

تليفون : ٢٢٩٦٢٢٢ - ٢٢٩٦٢٢٢٢ - ٢٢٩٧٢٢٢٢ / ٠٦٤ / الإسماعيلية

فاكس : ٢٩١٤٧٨٤ - ٢٩١٤٧٨٥ / ٠٠٢ / ٠٦٤

بريد إلكتروني : info@suezcanal.gov.eg

كتاب دوري

بشأن تعديل وتجديد منشور (٢٠١٦/٢)

Periodical Concerning  
The renewal & amendment of circular (2/2016)

- Suez Canal Authority has decided that circular no. (2/2016) and its amendment issued on 13/7/2016 and its amending periodical issued on 27 September 2020 shall remain in force, which grants "Containerships" coming from ports at the East Coast of America and heading to ports at the South and South East of Asia the following rebate percentages:

1) "Containerships" coming from "Port of Norfolk" and its northern ports and heading to "Port Klang" and its eastern ports shall be granted a rebate of 45%.

2) "Containerships" coming from ports at the south of "Port of Norfolk" and heading to:

a) "Port Klang" and its eastern ports shall be granted a rebate of 65%.

b) "Port of Colombo" and its eastern ports up to "Port Klang" shall be granted a rebate of 55%.

- قررت هيئة قناة السويس استمرار العمل بالمشور رقم (٢٠١٦/٢) وتعديله الصادر في ٢٠١٦/٧/١٣ والكتاب الدوري الصادر بتعديله في ٢٧ سبتمبر ٢٠٢٠ والذي ينص على منح سفن الحاويات القادمة من الساحل الشرقي الأمريكي والمتجهة مباشرة إلى منطقتي جنوب آسيا وجنوب شرق آسيا نسب التخفيض التالية:

(١) تمنح سفن الحاويات القادمة من ميناء نورفولك وما شماله ومتجهة إلى موانئ (بورت كيلانج وما شرقه) تخفيضاً وقدره ٤٥%.

(٢) تمنح سفن الحاويات القادمة من الموانئ جنوب نورفولك ومتجهة إلى:

(أ) موانئ (بورت كيلانج وما شرقه) تخفيضاً وقدره ٦٥%.

(ب) موانئ (كولمبو وما شرقه) حتي ما قبل ميناء بورت كيلانج تخفيضاً وقدره ٥٥%.

- يبدأ العمل بهذا الكتاب الدوري لسفن الحاويات التي  
تبحر من ميناء القيسام اعتباراً من الأول من أبريل  
2021. وحتى 30 يونيو 2021.  
- This periodical shall be applicable to  
"Containerships" sailing from port of  
origin from 1<sup>st</sup> of April 2021 till 30 June  
2021.

عضو مجلس الإدارة

مدير إدارة التحركات

SCA Board Member

Director of Transit Dept.

(مهندس / عصام مصطفى ضبيش)

(Eng. Essam Mostafa Dabash)